

Hersteller: **Sport und Geländewagenshop SGS**  
Im Seesengrund 19  
64372 Ober-Ramstadt

Gutachten Nr.  
18 10 08 0827

Fzgteil: **Zusatzfederblatt**

Blatt: 1 von 8

## **TEILEGUTACHTEN**

über die Vorschriftmäßigkeit eines Fahrzeuges bei bestimmungsgemäßigem Ein- oder Anbau von Teilen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO für das Teil /den Änderungsumfang  
**Zusatzfederblatt**

### **0. Hinweise für den Fahrzeughalter**

#### **Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme:**

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden !

Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage des vorliegenden Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüflingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

#### **Einhaltung von Hinweisen und Auflagen:**

Die unter 4. aufgeführten Hinweise und Auflagen sind dabei zu beachten.

#### **Mitführen von Dokumenten:**

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

#### **Berichtigung der Fahrzeugpapiere:**

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere ( Fahrzeugbrief und Fahrzeugschein, Betriebserlaubnis nach § 18 Abs. 5 StVZO oder Anhängerverzeichnis ) durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu entnehmen.

### **1. Verwendungsbereich und Zuordnung**

Siehe Anlage 1

Hersteller: **Sport und Geländewagenshop SGS**  
Im Seesengrund 19  
64372 Ober-Ramstadt

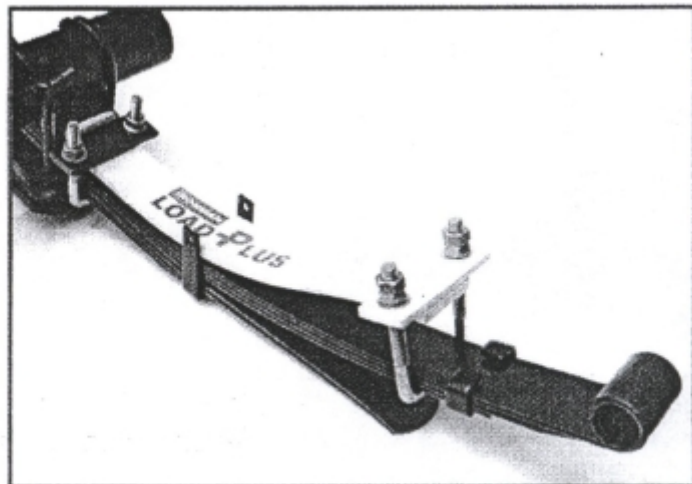
Gutachten Nr.  
18 10 08 0827

Fzgteil: **Zusatzfederblatt**

Blatt: 2 von 8

## 2. Angaben zum Fahrzeugteil

Fertigung: IRONMAN / Australien  
Art: Zusatzfederblatt in 7 Ausführungen (LP 1 – LP 7), das gemäß Herstellerangabe auf die serienmäßigen Blattfedern an der Hinterachse aufgeschraubt wird, und mittels eines Federbügels vorgespannt wird. Die Stärke der Vorspannung bestimmt das Maß der Höherlegung an der Hinterachse.



## 3. Auflagen und Hinweise

- Die Umrüstung ist nur an der Hinterachse zulässig.
- Bei Fahrzeugen mit lastabhängigem Bremskraftregler ist dessen Funktion durch eine autorisierte Vertragswerkstatt oder einen anerkannten Bremsendienst zu überprüfen und erforderlichenfalls neu einzustellen.  
Die Prüfbescheinigung ist bei der Fahrzeugbegutachtung mit vorzulegen.
- Die Einstellung der Scheinwerfer ist zu überprüfen und erforderlichenfalls zu korrigieren.
- Bei montierter Anhängerkupplung ist die Höhe der Kupplungskugel zu prüfen ( 350 - 420 mm bei zulässiger Hinterachslast ), ansonsten ist die Angabe gem. Pkt. 8 im Fahrzeugbrief zu vermerken.
- Die maximale Höhe der hinteren Rückstrahler darf 900 mm über der Fahrbahn nicht überschreiten. Erforderlichenfalls sind die serienmäßigen Rückstrahler zu versetzen oder abzudecken und durch tiefer angebrachte zu ersetzen.
- Die Radabdeckungen vorn und hinten sind in jedem Einzelfall zu überprüfen und erforderlichenfalls durch entsprechende Teile zu ändern bzw. zu ergänzen.
- Das Einstellmaß der Federvorspannung (Abstand zwischen Serienfeder und Befestigungsplatte des Spannbügels der Zusatzfeder ist insbesondere bei Fahrzeugen mit lastabhängigem Bremskraftregler wegen der durchgeführten Nachjustierung des ALB-Reglers mit einzutagen.

Hersteller: **Sport und Geländewagenshop SGS**  
Im Seesengrund 19  
64372 Ober-Ramstadt

Gutachten Nr.  
18 10 08 0827

Fzgteil: **Zusatzfederblatt**

Blatt: 3 von 8

**4. Fahrzeughöhe:**

Aufgrund der fahrzeugspezifischen Toleranzen ( Leergewicht, Reifenausrüstung etc. ) ist die tatsächliche Höhe im Einzelfall zu bestimmen.

**5. Verwendbarkeit von Schneeketten:**

Schneeketten könne an Vorder- und Hinterachse bei serienmäßiger Rad-/Reifeneausrüstung verwendet werden.

Bei Verwendung nicht serienmäßiger Räder und/oder Reifen sind die im jeweiligen Gutachten/Prüfbericht genannten Hinweise mit Ausnahme derer, die sich auf den serienmäßigen Zustand des Fahrwerks beziehen, zu beachten

**6. Sonderräder und Reifen:**

Der Anbau nicht serienmäßiger Räder und/oder Reifen in Verbindung mit der beschriebenen Fahrwerksumrüstung ist möglich, sofern nachstehende Voraussetzungen erfüllt sind:

- die Zulässigkeit der jeweiligen Rad-/Reifenkombination muß gesondert nachgewiesen werden. ( Teilegutachten, Rad-ABE etc.);
- die übrigen Auflagen gemäß Teilegutachten, Prüfbericht bzw. Rad-ABE ( Karosserienarbeiten, Radabdeckungen etc.) müssen eingehalten werden.

**7. Prüfgrundlage:**

VdTÜV-Merkblatt 751: "Begutachtung von baulichen Veränderungen an PKW und PKW-Kombi unter besonderer Berücksichtigung der Betriebsfestigkeit."

**8. Berichtigung der Fahrzeugpapiere:**

Eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist erforderlich, aber zurückgestellt.  
Sie ist der zuständigen Zulassungsbehörde bei deren nächster Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch den Fahrzeughalter zu melden.

**Angaben zum Fahrzeugbrief**

Ziff. 13 Höhe: siehe Punkt 5

Ziff. 33, Bemerkungen: ZIFF.13 HOEHE:M IRONMAN ZUSATZFEDERBLATT  
LP# (s.Anl. 1); EINSTELLMASS: UNTERK. SPANNPLATTE ZU  
FEDEROBERK.: ## MM (s. Pkt 4)\*(ggf.:BEI AK-AN  
BAU:GROESSTE HOEHE MITTE KUGEL BEI ZUL.HA-  
LAST:420MM\*)

#) zutreffende Angaben einsetzen.



Hersteller: **Sport und Geländewagenshop SGS**  
Im Seesengrund 19  
64372 Ober-Ramstadt

Gutachten Nr.  
18 10 08 0827

Fzgteil: **Zusatzfederblatt**

Blatt: 4 von 8

**9. Gültigkeit:**

Das Gutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen der Fahrzeugteile oder wenn der im Verwendungsbereich genannte Fahrzeugtyp in Teilen geändert wird, die die Verwendbarkeit der Fahrzeugteile beeinträchtigen können, bei Wegfall des Nachweises für das Qualitätsmanagement-System sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlage.

Der Hersteller (Inhaber des Teilegutachtens) hat den Nachweis (Reg.- Nr. 53150-01 ) über ein Qualitätsmanagement-System gemäß den Anforderungen des § 19 Anlage XIX StVZO durch Vorlage einer gültigen Zertifizierungsurkunde erbracht.

**GUTACHTENKOPIEN SIND NUR GÜLTIG MIT ORIGINALSTEMPEL UND -  
UNTERSCHRIFT DES HERSTELLERS ODER DER FA. ALLRAD KEBA**

**10. Schlußbescheinigung:**

Gegen den Anbau und die Abnahme der unter 2. beschriebenen Fahrzeugteile an den unter 1. angeführten Fahrzeugen gemäß § 19 (3) Nr. 4 StVZO bestehen keine technischen Bedenken..

AT 1

Böblingen, den 25. 02. 2002

TA-BBL-CP-SZ/SZ

TAU

**PRÜFLABORATORIUM  
TÜV Automotive GmbH**  
Typprüfzentrum D-71034 Böblingen  
Unternehmensgruppe TÜV Süddeutschland

akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes,  
Bundesrepublik Deutschland unter DAR-Registrier-Nr.: **KBA - P 00001 - 95**

**IRONMAN**  
**4 X 4 SUSPENSIONS**  
Deutschland  
Allrad KEBA  
Schleicherweg 18  
**74336 Brackenheim**  
Tel. 0 71 35 99 48 00 · Fax 96 48 02

*Kay*

*Schwarz*  
Dipl. Ing. Schwarz  
Der amtlich anerkannte Sachverständige  
für den Kraftfahrzeugverkehr



Hersteller: **Sport und Geländewagenshop SGS**  
 Im Seesengrund 19  
 64372 Ober-Ramstadt

Gutachten Nr.  
 18 10 08 0827

Fzgteil: **Zusatzfederblatt**

Blatt: 5 von 8

Anlage 1

1. Abmessungen der Load Plus Federn

Kennzeichnung:	Länge [mm]	Breite [mm]	Dicke [mm]
LP 1	430	60	12
LP 2	426	60	12
LP 3	450	60	12
LP 4	442	70	11
LP 5	305	50	8
LP 6	445	75	12
LP 7	422	60	12

2. Anwendungsliste

CHEVROLET/GMC	Baujahr	Teile Nr.:
K5 Blazer, Jimmy 4x4	73-91	LP4
Luv	All	LP3
Pickup 1/2 Ton 4x2	73-01	LP4
Pickup 1/2 Ton 4x4 (Neu)	99-01	LP4
Pickup 1/2 Ton 4x4 (6 LUG)	88-98	LP4
Pickup 1/2 Ton 4x4	73-87	LP4
Pickup 3/4 Ton 4x4 (Neu)	99-01	LP4
Pickup 3/4 Ton 4x4 (6 Bolzen)	88-98	LP4
Pickup 3/4 Ton 4x4	73-87	LP4
Suburban 4x4 1/2, 3/4 Ton	92-99	LP4
Suburban 4x4 1/2 Ton	73-87	LP4
Suburban 4x4 3/4 Ton	73-91	LP4
S10,S15 Pickup / Blazer 4x4	82-98	LP4
G10, G20, G30 Van 4x2	71-95	LP4
<b>DAIHATSU</b>		
Feroza F300,F310	88-99	LP1
Rocky	All	LP1
<b>DODGE/PLYMOUTH</b>		
Dakota 4x4	87-99	LP4
Durango	97-99	LP4
D50 4x2, 4x4	79-91	LP4
Pickup 1/2 Ton 4x2 Ram 1500	94-01	LP4
Pickup 1/2 Ton 4x2 D100, D150	61-93	LP4
Pickup 1/2 Ton 4x4 Ram 1500	94-01	LP4
Pickup 1/2 Ton 4x4 W100, W150	61-93	LP4
Pickup 3/4 Ton 4x2 D200, D250	61-93	LP4
Pickup 3/4 Ton 4x2 Ram 2500	00-01	LP4
Pickup 3/4 Ton 4x4 (2.5" Springs)	69-74	LP4
Pickup 3/4 Ton 4x4 (3" Springs)	94-01	LP7
Raider 4x4	86-93	LP4
Ramcharger, Trailduster 4x4	69-93	LP4

Hersteller: **Sport und Geländewagenshop SGS**  
 Im Seesengrund 19  
 64372 Ober-Ramstadt

Gutachten Nr.  
 18 10 08 0827

Fzgteil: **Zusatzfederblatt**

Blatt: 6 von 8

Fortsetzung zu  
 2. Anwendungsliste

<b>FORD</b>	<b>Baujahr</b>	<b>Teile Nr.:</b>
Courier	All	LP3
Econovan & Spectron	All	LP1
Explorer	91-99	LP4
Falcon Sedan XR-XD	All	LP4
Falcon Panel Van XR-XH	All	LP4
Falcon Utility 1 Ton XR-AUII	All	LP4
Bronco 4x4 (3" wide springs)	78-96	LP7
Bronco 4x4	66-77	LP4
Bronco II	82-91	LP4
F100, F150 4x2 (2.5" wide springs)	62-96	LP4
F100, F150 4x4 (3" wide springs)	70-96	LP4
F150 4x2, 4x4 (2.5 wide springs)	97-01	LP4
F150 4x2, 4x4 (3" wide springs)	97-01	LP7
F250 (Superduty)	99-01	LP7
F250 4x2	57-79	LP4
F250 4x4 (3" wide springs)	78-96	LP7
Ranger 4x2	82-97	LP4
Ranger 4x4	83-01	LP4
E-Series Van	65-91	LP4
Excursion	00-01	LP7
Transit Van (leaf springs)	All	LP4
<b>HOLDEN</b>		
Jackaroo (leaf springs)	All	LP3
Rodeo 4x2 & 4x4	91-01	LP3
Shuttle	All	LP3
Utility & Van HQ-WB	All	LP4
<b>INTERNATIONAL</b>		
Scout	All	LP3
<b>ISUZU</b>	<b>Baujahr</b>	<b>Teile Nr.:</b>
Amigo	89-95	LP3
Trooper (leaf springs)	All	LP3
Rodeo 4x2, 4x4	91-01	LP3
Pickups, Hombre 4x2 & 4x4	78-97	LP3
<b>JEEP</b>		
CJ5,CJ7	76-86	LP4
Comanche MJ 4x2 & 4x4	86-92	LP4
Cherokee & Wagoneer	74-95	LP4
Cherokee & Wagoneer, Fullsize	65-73	LP4
Wrangler YJ	86-95	LP4
Cherokee XJ	84-01	LP4
Gladiator	63-91	LP4
Pickup J-Series, Wagoneer	74-90	LP4



Hersteller: **Sport und Geländewagenshop SGS**  
 Im Seesengrund 19  
 64372 Ober-Ramstadt

Gutachten Nr.  
 18 10 08 0827

Fzgteil: **Zusatzfederblatt**

Blatt: 7 von 8

Fortsetzung zu  
 2. Anwendungsliste

<b>MAZDA</b>	<b>Baujahr</b>	<b>Teile Nr.:</b>
B1800/B2000 4x2	All	LP3
B2200/B2600 4x2 & 4x4	All	LP3
B2300/3000/4000 pickups	94-95	LP3
E1400	All	LP1
E1800	All	LP1
E2000	All	LP1
E2200	All	LP1
Navajo 4x2 (leaf springs)	All	LP4
<b>MERCEDES BENZ</b>		
MB100	99-02	LP4
MB140	99-02	LP4
Sprinter	98-01	LP4
<b>MITSUBISHI</b>		
Pajero (leaf springs)	All	LP4
Triton 4x2 & 4x4	All	LP4
L200/L300 Van	All	LP4
Pickup 4x2 & 4x4	All	LP4
Starwagon/Express Van	All	LP4
<b>NISSAN/DATSUN</b>		
Navara D21,D22-4x2, 4x4	All	LP3
Pickups 4x2 & 4x4	68-99	LP3
Urvan	All	LP3
Xterra	00-02	LP4
Frontier	98-02	LP3
Patrol GQ/GU Cab/Chassis	88-01	LP4
Patrol MQ/MK,G160,Y260	All	LP3
<b>SUZUKI</b>		
Samurai	All	LP5

Hersteller: **Sport und Geländewagenshop SGS**  
Im Seesengrund 19  
64372 Ober-Ramstadt

Gutachten Nr.  
18 10 08 0827

Fzgteil: **Zusatzfederblatt**

Blatt: 8 von 8

Fortsetzung zu  
2. Anwendungsliste

TOYOTA	Baujahr	Teile Nr.:
Kijang	All	LP6
Hiace	All	LP3
Hilux 4x2 & 4x4	All	LP2
Land Cruiser FJ40/BJ40-42	60-84	LP4
Land Cruiser FJ45/HJ47	60-85	LP4
Land Cruiser FJ/HJ60,61,62	80-90	LP4
Land Cruiser HJ/HZJ 75	84-99	LP4
Land Cruiser HZJ 78,79	99-02	LP4
Pickups 4x2 & 4x4	72-94	LP2
Revo	All	LP6
4Runner (leaf springs)	85-98	LP2
Tacoma 4x2	95-01	LP2
Tacoma 4x4	95-01	LP2
T100 Pickup	93-98	LP4
Townace	All	LP1
Tundra	98-01	LP4
<b>Volkswagen (VW)</b>		
LT 28	All	LP4
<b>Citroen</b>		
J 5	All	LP4
<b>Fiat</b>		
Ducato	All	LP4
<b>Peugeot</b>		
Boxer	All	LP4